

Materiál na rokovanie  
Mestskej rady  
Hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 13. 06. 2019

**Petícia  
za vypracovanie urbanistickej štúdie – Riešenie zóny Petržalka-stred,  
Námestie Jána Pavla II.**

---

**Predkladateľ:**

Matúš Vallo, v. r.  
primátor

**Materiál obsahuje**

- 1.Návrh uznesenia
- 2.Dôvodovú správu
- 3.Petíciu

**Zodpovedný:**

Jakub Kmeť, v. r.  
riaditeľ kancelárie primátora

**Spracovateľ:**

Ingrid Konrád, v. r.  
hlavná architektka mesta Bratislava

Lucia Schusterová, v. r.  
samostatný odborný referent

**jún 2019**

## Návrh uznesenia

Mestská rada po prerokovaní materiálu

### o d p o r ú ě a

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

#### **1. zobrať na vedomie**

Petíciu za vypracovanie urbanistickej štúdie - Riešenie zóny Petržalka-stred, Námestie Jána Pavla II.

#### **2. požiadať**

primátora hlavného mesta SR Bratislavy,

aby uvedená petícia bola zahrnutá a posudzovaná ako pripomienka podaná k prerokovávanému konceptu predmetnej urbanistickej štúdie a po jej vyhodnotení v rámci pripomienkového konania a zapracovaní do konečného návrhu urbanistickej štúdie, odprezentovať verejnosti ako aj zástupcom petície.

## Dôvodová správa

Dňa 1.3.2019 bola Magistrátu Hlavného mesta Bratislavy doručená petícia v nasledovnom znení:

„Na základe verejného prerokovania Urbanistickej štúdie Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka my, dolupodpísaní občania, nesúhlasíme s navrhovaným riešením. Požadujeme, aby bolo územie v okolí Kostola Svätej rodiny, vymedzené ulicami Pajštúnska, Tupolevova, Markova a Chorvátskym ramenom, naštudované podrobnejšou urbanistickou štúdiou s otvorenou participáciou občanov a subjektov žijúcich v susedstve lokality. Navrhujeme, aby toto územie bolo určené ako mestská zeleň s možnými parkovými úpravami. Urbanistickí projektanti by mali brať do úvahy prepojenie medzi obytným priestorom a správaním ľudí, aby podporili naše „cítienie sa ako doma“ v meste, ktoré nás obklopuje a zjednocuje. Žiadame, aby bol spracovaný územný plán zóny a v priebehu jeho obstarania vyhlásená stavebná uzávera na celé riešené územie. Zároveň žiadame, aby štúdia tak významnej lokality v okolí Kostola Svätej rodiny preukázala adekvátne riešenie dotvorením kvalitného mestského prostredia pre usporiadavanie zhromaždení, s vysokým podielom zelene formou parku a príslušnou vybavenosťou v tomto centrálnom priestore mestskej časti. Tento priestor už teraz vnímajú a využívajú mnohí Petržalčania ako miesto oddychu, prechádzok, voľnočasových aktivít atď. Je to symbolické miesto, ktoré poznajú nielen Petržalčania v súvisi s historickou návštevou Jána Pavla II. a blahorečením Titusa Zemana. Miesto sa ponúka ako miesto stretania, harmónie a oddychu v centre Petržalky.“

Predmetnú petíciu podporilo 7 425 občanov, z toho bolo 7 395 platných podpisov. Dňa 01. 03. 2019 bolo na hlavné mesto doručených 5 634 podpisov a dňa 22. 03. 2019 boli dodatočne doručených 124 petičných hárkov s 1 791 podpismi.

Stanovisko k predmetnej petícii pripravil Útvar hlavnej architektky:

Podľa § 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej stavebný zákon) rieši urbanistická štúdia čiastkové problémy v území. Hlavné mesto pristúpilo k obstaraniu urbanistickej štúdie **Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka** na overenie platného územného plánu a pri príprave zmien a doplnkov Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov, v súvislosti s prehodnotením rozvoja územia pozdĺž severojužnej osi okolo Chorvátskeho ramena v Mestskej časti Bratislava-Petržalka. Spracovateľom Urbanistickej štúdie je na základe výsledkov medzinárodnej urbanistickej súťaže návrhov „Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalky“ prof. Ing. arch. Bohumil Kováč, PhD., autorizovaný architekt SKA 0068 a kol.. Obstarávanie urbanistickej štúdie zabezpečuje Hlavné mesto prostredníctvom odborne spôsobilej osoby podľa § 2a stavebného zákona Ing. arch. Miroslavy Valkovej, reg. č. 300.

Zadaniu urbanistickej štúdie predchádzal proces participácie s odbornou verejnosťou a s obyvateľmi v rámci ankety resp. prieskumu priamo v teréne. Výstupy procesu boli premietnuté do Zadania urbanistickej štúdie. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako príslušný orgán územného plánovania podľa § 16 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej stavebný zákon) oznámilo začatie obstarávania a prerokovanie Zadania pre Urbanistickú štúdiu - Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka prostredníctvom komunikačných kanálov mesta a spôsobom v mieste obvyklým boli obyvatelia pozvaní na verejné prerokovanie Zadania spolu s prezentáciou

Analýz a problémov súčasného stavu územia a odborným výkladom spracovateľského kolektívu, ktoré sa uskutočnilo dňa 28.2.2019 v priestoroch galérie Archa na Uršulínskej 6. Svoje pripomienky k predloženému Zadaniu urbanistickej štúdie, prípadne námety a podklady, ktorými je potrebné sa pri spracovaní urbanistickej štúdie zaoberať, mohli občania podať v termíne do 19. 03. 2019 na adresu obstarávateľa hlavného mesta SR Bratislavy.

Podľa Zadania urbanistickej štúdie sú hlavné ciele riešenia urbanistickej štúdie:

- prehodnotiť územný plán mesta z roku 2007 v riešenom území v znení zmien a doplnkov z roku 2007 v riešenom území, v zmysle navrhovanej koncepcie rozvoja územia navrhnuť jeho zmeny a doplnky a pripraviť podklad pre reguláciu zástavby územia na úrovni územného plánu zóny (ÚPN - Z);
- podporiť prírodný charakter priestoru okolo Chorvátskeho ramena ako regionálneho biokoridoru a formovať ho ako výrazný krajinársky prvok v území- tzv. lineárny park („zelená nit“ prepojení parkových a krajinárskych úprav s pozdĺžnymi a priečnymi zelenými koridormi), pričom je nevyhnutné zohľadniť súčasné kvality prírodného prostredia z hľadiska ochrany prírody a krajiny a jeho väzby na okolitú mestskú krajinu a súvislosti prvkov ekologickej stability v zmysle adaptácie na zmenu klímy;
- navrhnuť urbanistickú koncepciu územia centrálnej osi Petržalky rozvíjajúci súčasné kvality lokality s dôrazom na tvorbu multifunkčného mestského prostredia s výrazným doplnením občianskej vybavenosti mestského a i nadmestského významu;
- navrhnuť koncepciu dlhodobu udržateľnej mobility s dôrazom na pešiu a cyklistickú dopravu v prepojení na MHD;
- navrhnuť koncepciu verejných priestorov urbánneho a prírodného charakteru odvíjajúcich sa okolo uzlov MHD a okolo jedinečného prírodného koridoru Chorvátskeho ramena ako významného prírodného prvku Petržalky jeho zachovaním, zvýraznením a citlivým dotvorením ako pridanej hodnoty územia s dôrazom na bezpečnosť a bezbariérovosť. Je nevyhnutné definovať nezastavaný priestor v priamom kontakte s vodou formou pešej promenády po celej dĺžke ramena.

*Viac na stránke <http://www.participacia-petrzalka.bratislava.sk>*

V súčasnosti je spracovanie urbanistickej štúdie vo fáze pripomienkovania variantného konceptu. Tento bol spracovaný v súlade so zadaním urbanistickej štúdie, ktoré pri zohľadnení všetkých aktuálnych strategických dokumentov rozvoja HM SR Bratislavy žiada premietnuť tieto do funkčného a priestorového využitia územia, overiť mieru a intenzitu využitia územia a v súlade s cieľmi navrhnuť aktualizáciu územného plánu mesta.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako príslušný orgán územného plánovania podľa § 16 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej stavebný zákon) vstúpilo do fázy prerokovania Urbanistickej štúdie - „Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka“ - variantný koncept riešenia v dňoch 03. 01. 2019 - 22. 02. 2019, po predĺžení do 31. 03. 2019. Verejné prerokovanie spolu s odborným výkladom spracovateľského kolektívu sa uskutočnilo dňa 06. 02. 2019, kedy odborne spôsobilá osoba podľa § 2a stavebného zákona Ing. arch. Miroslava Valková verejne upozornila na skutočnosť, že aj petície budú v pripomienkovom konaní klasifikované ako pripomienky k prezentovanému variantnému konceptu riešenia.

**Predmetná petícia bola doručená dňa 01. 03. 2019. Na objasnenie predmetu petície inicioval Útvár hlavnej architektky dve stretnutia s petičným výborom. Uskutočnili sa dňa 11. 03. 2019 a 06. 05. 2019.**

Dňa 11. 03. 2019 v rámci prvého stretnutia petičného výboru so spracovateľom štúdie, profesorom Ing. arch. B. Kováčom za účasti obstarávateľky urbanistickej štúdie, pani M.

Valkovej mali členovia petície možnosť objasniť svoje požiadavky pred spracovateľom urbanistickej štúdie a vypočuť si jeho odborné argumenty. P. Valková za obstarávateľa hlavného mesta informovala o legislatívnom procese a upozornila, že do ukončenia pripomienkového konania, t. j. do termínu 31. 03. 2019, dokedy môže hlavné mesto prijímať ku konceptu pripomienky od občanov, nemôže hlavné mesto komunikovať resp. navrhnuť riešenie problému. Hlavné mesto musí počkať do oficiálneho ukončenia pripomienkového konania, zhromaždiť a posúdiť všetky pripomienky k danej lokalite, tieto vyhodnotiť a v prípade potreby dorokovať.

Na spoločnom stretnutí boli zástupcovia petičného výboru ďalej informovaní, že v termíne po ukončení pripomienkového konania ešte pred zaslaním odpovede a pred prerokovaním petície na mestskom zastupiteľstve Hlavnom meste SR Bratislavy v zmysle Zákona o petičnom práve č. 85/1990 Zb. (v znení č. 242/1998 Z. z., 112/2010 Z. z., 29/2015 Z. z., 95/2019 Z. z.) budú zástupcovia petície resp. petičný výbor pozvaní ešte raz na stretnutie k ďalšej diskusii o možných riešeniach predmetu petície.

Toto stretnutie sa uskutočnilo 06. 05. 2019 a za účasti spracovateľa urbanistickej štúdie, profesora Ing. arch. B. Kováčom a obstarávateľky urbanistickej štúdie, pani M. Valkovej, boli prerokované rámce možných riešení predmetu petície.

**Na základe rokovaní s petičným výborom sa navrhuje petícii čiastočne vyhovieť, najmä z hľadiska prehodnotenia umiestnenia kapacít bývania resp. navýšenia kapacít občianskej vybavenosti s dôrazom na verejné funkcie:**

V Komplexnom výkrese (s odrazom aj vo výkresoch verejného dopravného a technického vybavenia územia) sa v časti medzi ulicou Tupolevova a Chorvátskym ramenom, severne od ulice Pajštúnska/ Kutlíkova, v kontexte areálu Kostola sv. rodiny navrhuje prehodnotiť situovanie objektov s prevládajúcou obytnou funkciou a orientovať ich prioritne smerom k Pajštúnskej ako podporu tvorby kvalitného mestského bulváru.

Dôraz bude v predmetnom území kladený na tvorbu kvalitného, z hľadiska adaptácie na zmenu klímy udržateľného verejného priestoru námestia ako miesta, pripomínajúceho návštevu Jána Pavla II.. Toto miesto bude priestorovo i funkčne nadväzovať na areál farnosti Sv. rodiny. Areál Kostola sv. rodiny ako rozvíjajúce sa komunitné centrum s plánovanou výstavbou sociálnych služieb (domov seniorov, študentské kolégium, ubytovňa pre kňazov a pod.) predstavuje v území silný potenciál. Z hľadiska situovania zástavby v celom území bude kladený dôraz na prepojenie verejného priestoru námestia s promenádou pri Chorvátskom ramene, s predpolím kostola resp. jeho areálom. Dôležitá je tvorba peších priechodov cez zastavanú štruktúru Pajštúnska - budúce námestie - areál kostola - Chorvátske rameno, ako aj tvorba priehľadov a vizuálnych väzieb v území.

Odpoveď na požiadavku: *„Požadujeme, aby bolo územie v okolí Kostola Svätej rodiny, vymedzené ulicami Pajštúnska, Tupolevova, Markova a Chorvátskym ramenom, naštudované podrobnejšou urbanistickou štúdiou s otvorenou participáciou občanov a subjektov žijúcich v susedstve lokality. Navrhujeme, aby toto územie bolo určené ako mestská zeleň s možnými parkovými úpravami. Urbanistickí projektanti by mali brať do úvahy prepojenie medzi obytným*

*priestorom a správaním ľudí, aby podporili naše „čítanie sa ako doma“ v meste, ktoré nás obklopuje a zjednocuje.“*

Urbanistická štúdia o.i. je podkladom pre zmenu územného plánu resp. spracovanie územných plánov zón a je spracovaná v mierke 1:2000, čo neumožňuje detailné riešenia uvedeného územia. Detailnejšie riešenia prinesú ďalšie stupne dokumentácie, ako štúdie a návrhy riešenia konkrétnych parciálnych území, samotné umiestnenie a architektúra objektov ako aj konkrétne parkové úpravy, urbanistický detail námestia, mobiliár, druhy zelene a pod. Pri tomto stupni plánovania odporúčame proces občianskej participácie, pri ktorom budeme súčinní. V súlade so strategickými dokumentami Hlavné mesto SR Bratislavy o adaptácii mesta na zmenu klímy je zachovanie a tvorba aktívneho prírodného prostredia prvoradou úlohou pri tvorbe mesta. Na mestskom zastupiteľstve schválený Akčný plán adaptácie na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy na území Hlavného mesta SR Bratislavy je v tomto smere záväzný.

Petičný výbor bol listom zo dňa 17. 05. 2019 informovaný o hore uvedených skutočnostiach, ako aj plánovanom prerokovaní petície na mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy, ako aj o skutočnosti, že v zmysle ust. § 5 ods. 6 zák. č. 85/1990 Zb. predmetnú petíciu nebolo nemožno vybaviť, nakoľko proces prerokovania urbanistickej štúdie nebol podľa § 3,4 v súčinnosti s § 21 Zákon č. 50/1976 Zb. - Zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení a paragrafom 13 vyhlášky 55/2001 Z. z., ukončený. Zákon č. 50/1976 Zb. - Zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) zároveň nelimituje lehoty na jeho ukončenie.

#### **Ďalší postup:**

Podľa výsledkov prerokovania variantného konceptu spracuje Zадania urbanistickej štúdie orgán územného plánovania, ktorý obstaráva urbanistickú štúdiu, súborné stanovisko. Stanoviská a písomné pripomienky ku konceptu, ktoré neboli zohľadnené, znovu orgán územného plánovania prerokuje s tými, ktorí ich uplatnili. Pri celkovom riešení návrhu urbanistickej štúdie budú zohľadnené aj ďalšie požiadavky vyplývajúce z výsledkov pripomienkového konania. Návrh vyhodnotenia pripomienkového konania a jeho zapracovania do návrhu urbanistickej štúdie bude prezentovaný verejnosti ako aj zástupcom petícií.



MAGOP00RWNSU

PP1

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 1 -03- 2019	
Podpis: [Signature]	C.ŠO SCISU
Prílohy: [Signature]	Výčíslenie

Vážený pán  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor

Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava 1

Vec: Petícia za vypracovanie urbanistickej štúdie - Riešenie zóny Petržalka-stred,  
Námestie Jána Pavla II.

Vážený pán primátor,

V mene Petičného výboru a 5 634 občanov, ktorí podpísali petíciu, sa na Vás obraciam s touto petíciou:

**Petícia za vypracovanie urbanistickej štúdie - Riešenie zóny Petržalka-stred,  
Námestie Jána Pavla II.**

Na základe verejného prerokovania Urbanistickej štúdie Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka my, dolupodpísaní občania, nesúhlasíme s navrhovaným riešením. Požadujeme, aby bolo územie v okolí Kostola Svätej rodiny, vymedzené ulicami Pajštúnska, Tupolevova, Markova a Chorvátskym ramenom, naštudované podrobnejšou urbanistickou štúdiou s otvorenou participáciou občanov a subjektov žijúcich v susedstve lokality. Navrhujeme, aby toto územie bolo určené ako mestská zeleň s možnými parkovými úpravami. Urbanistickí projektanti by mali brať do úvahy prepojenie medzi obytným priestorom a správaním ľudí, aby podporili naše „cítienie sa ako doma“ v meste, ktoré nás obklopuje a zjednocuje. Žiadame, aby bol spracovaný územný plán zóny a v priebehu jeho obstarania vyhlásená stavebná uzávera na celé riešené územie. Zároveň žiadame, aby štúdia tak významnej lokality v okolí Kostola Svätej rodiny preukázala adekvátne riešenie dotvorením kvalitného mestského prostredia pre usporiadavanie zhromaždení, s vysokým podielom zelene formou parku a príslušnou vybavenosťou v tomto centrálnom priestore mestskej časti. Tento priestor už teraz vnímajú a využívajú mnohí Petržalčania ako miesto oddychu, prechádzok, voľnočasových aktivít atď. Je to symbolické miesto, ktoré poznajú nielen Petržalčania v súvisí s historickou návštevou Jána Pavla II. a blahorečením Titusa Zemana. Miesto sa ponúka ako miesto stretania, harmónie a oddychu v centre Petržalky.

Vzhľadom k tomu, že petíciu podpísalo viac ako 1 000 občanov, dovoľujem si Vás požiadať, aby sa podľa uznesenia MZ č. 261/2015 z 24.9.2015 petíciou zaoberalo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy.

S úctou



V Bratislave 28. februára 2019

Prílohy: Petičné hárky číslo 001 - 381 s 5 634 podpismi

Na vedomie (bez príloh):

Ing. Ján Hrčka, starosta MČ Bratislava - Petržalka

Ing. arch. Ingrid Konrad, hlavná architektka hl. mesta SR Bratislavy



# PETÍCIA

za vypracovanie urbanistickej štúdie - Riešenie zóny Petržalka-stred, Námestie Jána Pavla II.

Na základe verejného prerokovania Urbanistickej štúdie Riešenie centrálnej rozvojovej osi Petržalka my, dolupodpísaní občania, **nesúhlasíme** s navrhovaným riešením. **Požadujeme**, aby bolo územie v okolí Kostola Svätej rodiny, vymedzené ulicami Pajštúnska, Tupolevova, Markova a Chorvátskym ramenom, naštudované **podrobnejšou urbanistickou štúdiou s otvorenou participáciou občanov a subjektov žijúcich v susedstve lokality**. Navrhujeme, aby toto územie bolo určené ako mestská zeleň s možnými parkovými úpravami. Urbanistickí projektanti by mali brať do úvahy prepojenie medzi obytným priestorom a správaním ľudí, aby podporili naše „čítanie sa ako doma“ v meste, ktoré nás obklopuje a zjednocuje. **Žiadame**, aby bol spracovaný územný plán zóny a v priebehu jeho obstarania vyhlásená **stavebná uzávera na celé riešené územie**. Zároveň žiadame, aby štúdia tak významnej lokality v okolí Kostola Svätej rodiny preukázala **adekvátne riešenie dotvorením kvalitného mestského prostredia pre usporiadanie zhromaždení, s vysokým podielom zelene formou parku a príslušnou vybavenosťou** v tomto centrálnom priestore mestskej časti. Tento priestor už teraz vnímajú a využívajú mnohí Petržalčania ako miesto oddychu, prechádzok, voľnočasových aktivít atď. Je to symbolické miesto, ktoré poznajú nielen Petržalčania v súvisi s historickou návštevou Jána Pavla II. a blahorečením Titusa Zemana. Miesto sa ponúka ako miesto stretania, harmónie a oddychu v centre Petržalky.

	Meno a priezvisko	Ulica a číslo	Obec	Vlastnoručný podpis
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				

petičný výbor: \_\_\_\_\_  
 osoba určená na zastupovanie v styku s orgánom verejnej moci: \_\_\_\_\_